

ENDLESS VACATION

度假无限

游玩 | 美食 | 购物 | 休闲 | 探索

2013年第1期

仙境般的 港口之行

探索坐拥新旧奇观
的城市门户



编者手记

世界历史一直使我们对几个世纪以来的人类文明产生敬畏。现在众所周知的旅游景点，实际上是古代提高城市商业和贸易关系的重要门户。当您游览这些景点时，仿佛穿越到过去，能够重温历史的重要时刻。这里，会让我们见证城市由重要据点到美丽景点的巨变。

本期的《度假无限》杂志，带您体验世界港口之旅，而这些港口所在地现已成为游客神往的必选景点。此外，您还能欣赏珍贵的自然奇观和绝妙美景。从亚洲文化到欧洲风情，我们将带您尽情体验世界瑰宝和宏伟建筑的无限魅力。

置身阿姆斯特丹，犹如踏入原始世界，这里既可以探索当代欧洲的独特文化，又可以了解阿姆斯特丹作为荷兰重要贸易地的历史。如果您的下一个旅游目的地是地中海，不妨选择前往西班牙丰富多彩的港口城市---加那利群岛和马拉加，这里是您欣赏迷醉景观和体验热闹节日的不二选择。被中国的自然奇观所吸引？那么，请不要错过迷人的桂林之行。坎昆，墨西哥的顶级度假胜地，是探索玛雅文化的重要门户。在这里，您也会爱上异国美食和充满活力的生活方式。如果您希望有一个休闲轻松的旅程，选择刁曼岛吧！这里曾是一个繁华的贸易港口，引领您感受马来西亚的热带魅力。

现在预订假期，准备好相机，当您踏入这些美妙的旅游景点时，就可以感受古今穿越的美妙体验-绝妙的机会，不一样的世界绝景！



Lim Kuo Ching
编辑

编辑	项目经理	创意总监	广告垂询
Lim Kuo Ching	Vincent Lee	PMG Asia Pacific	电话: +65 6226 2800 传真: +65 6226 2300

《度假无限》（Endless Vacation®）由成立于新加坡的RCI亚太私人有限公司出版。

《度假无限》（Endless Vacation®）的所有内容均享有版权保护，未经出版方书面同意，不得以任何方式复制本杂志。出版方保留拒绝刊登广告的权利，无须说明原因；本杂志上的所有广告仅代表广告主的观点，出版方不承担任何责任。

RCI徽标和其他图案是RCI公司（Resort Condominiums International, LLC）在世界各国注册的专用商标，未经RCI公司同意，不得擅自使用。我们尽力保证本杂志信息的准确性，但对广告主产品与服务的质量和价格以及广告页的排版和印刷错误负责。本杂志中文章的准确性由作者自行负责，出版方不承担任何责任。欢迎赐稿，但刊登与否由出版方自行决定；如原稿丢失，出版方不承担任何责任。所有信息的正确性以付印时为准。

©RCI亚太私人有限公司版权所有。 MICA (P) 187/04/2012.



我们的会员分布在以下国家/地区：

孟加拉	蒙古
文莱	巴基斯坦
柬埔寨	菲律宾
中国	新加坡
香港	南韩
印度尼西亚	台湾
老挝	泰国
马来西亚	越南

RCI亚太总部：

RCI 亚太私人有限公司
地址：223 Mountbatten Road #03-11/27
223 Mountbatten Road #03-11/27
Singapore 398008
电话: +65 6223 4333
传真: +65 6223 4334

RCI会员服务热线：

文莱	: 800 065(按2 # 2 #, 拨打6412 2436)
中国	: 400 8111 688
香港	: 800 96 4847
印度尼西亚	: 001 803 65 7311
韩国	: 007 9865 17123
马来西亚	: 1800 18 1121
菲律宾	: 1800 1651 0639
台湾	: 0080 165 1333
泰国	: 001 800 65 6060
越南	: 120 65122



阿姆斯特丹的九街

ENDLESS VACATION

目录

2013年第1期

2-5 荷兰阿姆斯特丹

阿姆斯特丹：古老和现代在这里交汇

23 RCI 表扬信

24-25 度假村新亮点

6-9 西班牙马拉加和加那利群岛

地中海瑰宝：西班牙加那利群岛和马拉加

26 拉古纳假日俱乐部 15 周年

27 Why RCI.com 比赛

10-11 RCI + 最好的时光

28-29 RCI.com 中文网站

12-15 中国桂林

领略中国最美的山水

30-31 RCI 白金会籍

16-19 墨西哥坎昆

走近一个充满古代风韵和异域情调的世界

32-33 亚洲区度假村

20-22 马来西亚刁曼岛

刁曼岛：浮浅探幽的天堂

34 全球顶级邮轮假期

图例

请从本杂志中寻找以下标志。



探索



购物



休闲



美食



游玩



大圩古镇的古街和拱门



阿姆斯特丹美丽的运河

阿姆斯特丹：古老和现代在这里交汇

悠久历史与现代文化的完美融合，一个充满活力的魅力城市

太多人评论过阿姆斯特丹，但有一点十分肯定：这里是发现欧洲古代魅力以及现代社会活力最完美的地方。阿姆斯特丹是荷兰的首都，也是该国最大的城市。这座城市在13世纪时曾经是河床上的一座渔村，几百年来已经发展成了经济、文化和创新中心。

阿姆斯特丹素有“北方威尼斯”的美称，因为这座城市周围有许多美丽的运河，运河在优美建筑的衬托下，蜿蜒流过1000多座小桥。

这些运河是阿姆斯特丹贸易关系的重要环节，自由运输的权利对经济的发展至关重要。从早期作为一座贸易城市开始，阿姆斯特丹已经与其它国家建立了贸易关系。怪不得这座城市成为了文化的熔炉，并且成为了全世界文化最多样的城市之一。

无论您是想陶醉于这里的文化与历史，或只想感受这里迷人的多样化，抑或想要纵情于发现一流购物场所的兴奋之中，这座可爱的运河城市都可以满足您，让您对欧洲有所了解。

撼动灵魂的阿姆斯特丹美景



游览这座城市，您会发现许多令人迷醉的景点，它们都反映了阿姆斯特丹的古老文化和现代魅力。

运河邮轮之旅：阿姆斯特丹拥有比威尼斯更多的运河，这里的水迷宫运河堪称一绝景点。当您在这座城市蜿蜒的河道

上乘船游览时，可以参观两旁大树林立的隧道、豪华的运河房屋建筑，如阿姆斯特丹最高的西教堂、安妮·弗兰克的故居。

了解荷兰的艺术和历史：记得一定要参观这座城市里闻名世界的博物馆，例如梵高博物馆、国立博物馆。您也可以花一个下午的时间参观艺术画廊，这里可以欣赏到古代以及现代的艺术收藏品。

携子探险之旅：阿姆斯特丹绝对是举家出游的不二选择。您可以到杜莎夫人蜡像馆参观名人及历史人物的蜡像、在新都会科学中心上面欣赏城市风景，或者在阿姆斯特丹动物园观看各种动物。



杜莎夫人蜡像馆的梵高蜡像



乘船游览阿姆斯特丹市中心



阿姆斯特丹运河、小桥以及典型荷兰房屋的优美景色



梵高博物馆



杜莎夫人蜡像馆

Photo credit: Ivica Drusany / Shutterstock.com

感受喜力啤酒之旅：您可以参观从前的喜力啤酒厂，这里展示了喜力啤酒厂酿造啤酒的悠久历史和传统。这里的景点有微型啤酒厂、品尝酒吧以及“**Stable Walk**”，您可以参观喜力啤酒之标志：夏尔马，这些马现在还在将啤酒运往这座城市的每个角落。

品尝荷兰奶酪：记得一定要去**De Jacobs Hoeve/Henri Willig**奶酪农场。在这里，您可以看到豪达奶酪是如何制成的。您可以游览整个农场，参观供应羊奶的山羊和绵羊、品尝用传统方法制成的奶酪。

大美自然：库肯霍夫花园被誉为全世界最大的花园，您可以在这里欣赏盛开的

郁金香、孤挺花等花朵。这里有一些主题阁、花卉马赛克等，老少皆宜。

鉴赏荷兰花卉品尝荷兰美食、畅饮荷兰啤酒或在阿姆斯特丹慢品一杯咖啡。许多美食值得品尝：

品尝当地美食，感受独特新口味：豌豆汤——带火腿和熏香肠的豌豆汤；土豆泥——用肉和肉汁混合蔬菜做成的土豆泥；suddervlees——慢火炖的肉

阿姆斯特丹还有许多酒吧，您不妨喝上一两杯。或者，您还可以和酒吧里的当地人聊聊天，感受一下荷兰式的聚会氛围！

感受一下阿姆斯特丹的咖啡馆吧，您可以在这里打发几个小时，喝喝咖啡，读读杂志或报纸，或者和朋友聊聊天。阿姆斯特丹拥有悠久的咖啡馆文化传统，大型咖啡馆里的文化氛围尤浓。咖啡馆内宽敞典雅，是您放松休闲的理想去处。

购买心仪商品 在阿姆斯特丹，您几乎可以买到任何东西：从高端时尚品牌到当地的纪念品应有尽有。这里有多层楼的百货商店和豪华精品店，也有售卖古董以及现代荷兰饰品的商店。不仅如此，您还可以享受在最少消费50欧元的前提下享受免税购物。



去九街吧，这是一个有许多迷人小巷的地区，街上有许多美味的餐厅、咖啡馆、艺术画廊、精品店和古董店。您可以在这里以合理的价格买到各种风格、各种潮流的纪念品。

您可以游览阿姆斯特丹的两大主要购物街道：Kalverstraat街和Leidsestraat街。Leidsestraat街上有许多豪华精品店，您可以在这里购买Karen Millen、Paul Warmer或Shoebaloo等品牌的产品。Kalverstraat街上拥有很多著名设计品牌店，例如H&M、Mexx、Esprit和Zara。

如果您想寻找二手衣服、当地特产和荷兰木屐，请到阿姆斯特丹最著名的跳蚤市场滑铁卢市场。在这里您可以找到从枕头套到自行车零部件等几乎所有东西。



喜力啤酒博物馆



培根香肠土豆杂烩



Leidsestraat街



阿姆斯特丹的九街



豪达奶酪



库肯霍夫花园里盛开的郁金香



阿姆斯特丹的酒吧和咖啡店

“在阿姆斯特丹，水是主人，陆地是仆人。整座城市的运河以及吊桥多得就像吉普赛人古铜色手臂上的手镯。”

— 费利克斯·马蒂·伊瓦涅斯

住宿

#8142 Landal Heideheuvel
荷兰比克波登
www.landal.co.uk

#8144 Landal Colderhove
荷兰额比克
www.landal.co.uk

#8145 Landal Hoog Vaals
荷兰瓦尔斯
www.landal.co.uk

详情请登录：<http://www.germany.travel/en/leisure-and-recreation/scenic-routes/romantic-road.html>

#C903 Landal Landgoed't Loo
PS 't Loo-Oldebroek, 荷兰
www.landal.com

详情请登录：visit <http://roel.web44.net/canna/bulbfield.htm>

您知道吗？

阿姆斯特丹的习俗和禁忌

- 当心扒手，他们通常会对带有很多行李的游客下手，并且经常出现在从Schiphol国际机场到市里的地铁里或自动取款机旁。
- 众所周知，阿姆斯特丹是一座非常宽容的城市，尤其是在售卖以及购买大麻制品方面。只有经过许可的咖啡店才可以售卖大麻制品。不要将咖啡店与只售卖咖啡和快餐的koffiehuis（咖啡屋）以及其实是休闲餐厅或酒吧咖啡馆混淆了。
- 在进入或离开商店时，请与售货员打招呼，荷兰人认为不打招呼进出是不礼貌的行为。
- 法律禁止在街上饮酒。
- 不要在自行车道上行走。
- 租一辆自行车，骑车游览这座城市吧。自行车是游览这座城市的绝佳交通工具。晚上骑自行车时不要忘了打灯，否则会被罚款。

游览阿姆斯特丹的最佳时节是四月到九月，因为此时日照时间更长，气候也更加温和。现在就开始为假期做计划，来阿姆斯特丹欣赏迷人景色和感受独特文化吧！

地中海瑰宝：西班牙加那利群岛和马拉加



加那利群岛的天空到处都是多彩的风筝

在充满活力的港口欣赏大自然最动人的景色、体验西班牙文化

从绝美的岛屿到民众关注的节庆，再到辉煌的艺术领域，西班牙是一个处处充满令人陶醉元素的国家，这里的人民尽情地享受生活的丰富多彩、热情和精致。想要了解更多吗？第一步最好拜访加那利群岛和马拉加。

加那利群岛（The Canary Islands，又称The Canaries），是**西班牙群岛**，位于非洲大陆的西北海岸外，处于摩洛哥和西撒哈拉的边界之间。据说加那利群岛得名于拉丁文Canariae Insulae，意思是“狗的岛屿”。历史学家老普林尼曾经指出，该群岛在古代曾经居住着巨型的狗。但是专家们却得出了一个非常有趣的理论：那些所谓的狗实际上是一种海豹，也就是canis marinus，或称“海狗”。

游览群岛

加那利群岛由七个大岛和若干小岛组成，七个大岛分别是：特纳利夫岛、富埃特文图拉岛、大加那利岛、兰萨罗特岛、拉帕尔马岛、拉戈梅拉岛和耶罗岛。每个岛屿都具有独一无二的景观和自然奇迹，都是别的岛所不能比拟的。

特纳利夫岛是加那利群岛最大、最著名的岛屿，每年有超过1千万游客来此观光。在这座岛上，请做好每天都能拥有不同体验的心理准备吧。您可能今天在参观博物馆，明天晚上就会观看摇滚音乐会。特纳利夫岛上的人掌握了度过愉快时光的艺术，他们酷爱迪斯科舞会，这里还有国际知名DJ，会举办热情洋溢的泡沫派对。

对于喜欢到最高处的游客来说，特纳利夫岛上还有一座很高的山，**Pico del Teide**。这座山海拔高3,718米，是西班牙的最高峰。

离开广阔繁华的特纳利夫岛后，到**富埃特文图拉岛**感受强劲的海风吧。对喜欢刺激的冲浪爱好者、帆板运动爱好者和风筝式滑翔机运动员而言，没有哪个地方比这座岛屿更棒了。

来到**大加那利岛**，这里多样的地形和气候使得这里的确十分独特。这里有被阳光亲吻的沙滩、秘密海湾、乡村景观，甚至还有沙丘！此外，您可以在首都**大加那利岛拉斯帕尔马斯**感受现代生活，这里有许多时尚的购物中心、剧院、表演场所、酒吧以及餐厅。

除此以外，**兰萨罗特岛**令人惊叹的火山景观似乎来自于天堂。已有几百年历史的多条熔岩流并排形成了极不寻常的岩石造型、间歇喷泉以及山脊。

同时，**拉帕尔马岛**清澈的天空可以使喜欢观看星星的游客拥有绝对无可比拟的观赏体验。在这座岛上可以找到北半球最重要的天文观察台，因为这里的天空未受污染、清晰无比。

然后，请进入**拉戈梅拉岛**似乎具有魔力的森林吧。这里动植物种类繁多，地形景观经过了几个世纪的雕琢。人们很喜欢到这座岛上来徒步旅行。

耶罗岛被碧蓝清澈的海水所环绕，是潜水爱好者的天堂。您可以到尖锥形岩石上、悬崖峭壁上、洞穴里以及隧道中探险。岩石裂缝中藏着许多龙虾、小虾、有趣的鳗鱼、鲕鱼和其它各种各样的鱼！



特内里菲岛Los Cristianos海港



到富埃特文图拉岛寻找刺激吧，这里是冲浪爱好者的天堂



大加那利岛还拥有美得令人窒息的沙丘



大加那利岛拉斯帕尔马斯的圣安娜大教堂

喜欢陆地的游客还会因耶罗岛肥沃的山谷、陡峭的悬崖、茂密的森林、古老的树木以及别处见不到的爬行动物而感到惊喜万分。

狂欢节万岁！

游览了群岛以后，是时候在狂欢节和当地居民一起过节了。每座岛屿都有独特的传统和节日，但有一点是非常肯定的：这些节庆都五彩缤纷、非常有趣，绝对可以媲美里约热内卢的节日。

千万不要错过了拉帕尔马岛的“Fiesta de los Indianos”，这个狂欢节每年2月举行，目的是纪念那些在新世界发家致富后荣归加那利群岛的移民。狂欢的人们身着传统的白色服装、抹上滑石粉，使整个岛屿的变得热闹不已。

住宿

Club Casablanca (#1668)
加那利群岛，特纳利夫岛，
拉克鲁斯港
www.apartamentocasablanca.com

Los Claviles (#2174)
加那利群岛，特纳利夫岛，阿罗纳
www.wimpen.com

传统和现代的融合

马拉加位于安达卢西亚自治区南海岸上，位于波光粼粼的地中海旁边，和加那利群岛的狂欢节一样充满了活力。这里古色古香的街道、两旁树木林立的步行道、纪念碑以及宁静的海岸既历史悠久，又充满了大都市的气息。

马拉加是艺术家巴勃罗·毕加索的故乡，这里因数不胜数的艺术博物馆而闻名，这些博物馆给这座城市注入了新的生命。您可以以自己的步伐游览这座城市，一定会有许多有趣的发现。

Cueva De Los Verdes洞，于大约3000年前由Monte Corona山上的熔岩流冷却形成。



兰萨罗特岛瓜蒂萨的仙人掌园



加那利群岛的狂欢节会让您笑得合不拢嘴



耶罗岛的海水中经常会有酷爱潜水的人



加那利群岛的狂欢节可以和里约热内卢的节日相媲美



感受艺术气息

您一定可以从马拉加的骄傲巴勃罗·毕加索那里获得灵感，并对他产生敬意。马拉加毕加索博物馆里展出了204幅毕加索的绘画、素描、版画和雕塑作品，这些作品几乎覆盖了毕加索多彩艺术事业的每一个阶段。这座博物馆里还展示了许多马拉加现代艺术家的作品，例如塞●恩里克●戈麦斯、艾萨克●马丁●罗尔丹、佩德罗●伊格莱西亚斯●阿苏阿、梅特●马丁内斯、卡门●奥福曼和卡门●索托。

毕加索故居博物馆：毕加索的故居，这里收藏了珍贵的毕加索遗物，还有现代

艺术展览。

当代艺术中心和卡门蒂森博物馆都收藏了19和20世纪西班牙的著名绘画作品，藏品丰富。

斗牛虽然有所争议，但却能引人好奇。您可以在**斗牛博物馆**了解更多西班牙的斗牛历史，这是该地区最繁华的斗牛场。

您还可以到**艺术与传统博物馆**了解马拉加人民的日常生活以及马拉加的民间习俗。



夜晚的罗马剧院



马拉加著名的艺术家巴勃罗·毕加索



感受历史韵味

从腓尼基人到罗马人，地中海重要的文明都在马拉加建立了贸易线路，因为马拉加众多港口的地理位置具有战略意义。您可以在**阿尔卡萨瓦**观看可以追溯到以上所述时期的价值连城的艺术品。阿尔卡萨瓦是一座修建于11世纪的阿拉伯堡垒。然后，您可以爬到山上欣赏整座城市的风光。比阿尔卡萨瓦堡垒更高的是**希布拉尔城堡**，这座城堡于8世纪时由科尔多瓦的领袖Abd ar-Rahman I所建。

下山的时候，您可以顺便游览罗马剧院。这座罗马圆形露天竞技场于1951年

挖掘出土。您可以带上一个野餐篮，一边在石阶上享用美食，一边欣赏剧院经受了时间考验的辉煌。

马拉加大教堂位于城市中心，这里就是著名的La Manquita（意思是“独臂”）教堂，因为该教堂的南塔一直没有建成。这座雄伟的文艺复兴时期的大教堂由一系列小教堂组成，教堂里的宗教绘画十分精美。

该地区的其它著名教堂有：**烈士教堂**、**圣心教堂**和**Santo Cristo de la Salud教堂**。

观光路线

马拉加具有温和的气候和古老的韵味，非常适合悠长又悠闲的散步。白天在马拉加的著名海滩**La Malagueta**海滩观看日出，然后到**Paseo de la Farola**欣赏马拉加港口的美丽景色以及这座城市的标志性建筑Farola灯塔，这是一座具有200年历史的灯塔。

散步到**Plaza de la Merced广场**和**马拉加公园**，在景色迷人的花园以及历史悠久的建筑中间放松休息，然后及时往回走到**Alameda Principal街**，这是一条拥有数百年老树和建筑的街道。**Botánico花园**里有参天的棕榈树、令人心旷神怡的湖泊，不同季节还有不同种类的美丽花朵。

生气勃勃的海港

马拉加的著名港口拥有世界上最豪华的游艇以及最先进的赛艇。夜晚到这里来，港口的酒吧和咖啡馆里有现场音乐表演和娱乐表演，吸引着西班牙以及来自欧洲其它国家喜欢热闹的游客。

西班牙与大海、艺术和生活有着不解情缘。在加那利群岛和马拉加，这样的浪漫情怀会一直存在。

住宿

Crown Resorts at
Club Delta Mar (#1513)
Urbanización Riviera del Sol
西班牙马拉加
www.crownresorts.com

Crown Resorts at
Club La Riviera (#1559)
Urbanización Riviera del Sol
西班牙马拉加
www.crownresorts.com

Crown Resorts at
Club Marbella (#2404)
Urbanización Sitio de Calahonda
西班牙马拉加
www.crownresorts.com

感受马拉加的活力

- 请在复活节的前一周到来，观看盛大的游行表演，游行从复活节前的星期日开始，一直持续到复活节的星期日。《耶稣受难记》的场景将会在带有传奇色彩的彩车上进行表演。
- 对于喜欢电影的游客来说，四月的马拉加电影节持续一周，将会展出西班牙的最佳电影。
- 马拉加展览会每年8月举行，您可以在展览会上参加许多活动。这个展览会现场展示该地区最好的红酒、开胃菜、斗牛比赛和弗拉门戈表演。

“艺术可洗去日常生活给灵魂蒙上的灰尘。”

—巴勃罗·毕加索

RCI + 最好的时光

美丽的特内里费， 愉快的阳光假期



在RCI假日顾问（中国团队）的帮助下，我们安排了今年8月的欧洲度假之旅（法国巴黎——西班牙特内里费——西班牙马德里），度过了一个愉快的假期。特别是李小姐给我们推荐的特内里费（Tenerife），给我们留下了十分美好的回忆。

西班牙南部的加那利群岛以“幸福岛”闻名于世，特内里费是其中最大的岛屿，这个岛从地理位置上来说属于非洲（法律上说，这个岛是西班牙的海外自治属地）。这里阳光灿烂、依山傍水，一排排漂亮雅致的房子，茂盛的花草树木，令人目不暇接，拿出相机随便一照，都如明信片般美丽。岛上有西班牙的最高

峰——泰德峰（海拔3718米，坐高速缆车只要五分钟就可提升1000多米到达山顶），是全世界第三高的火山结构地形，也是世界现存的16大活火山之一。它使得岛上的景色和生态都十分丰富，从海滩到雪山，从绿树丛荫到沙漠岩石。海滩更是岛上不可或缺的美景，特别是周末，举家出行，沙滩上人头攒动，热闹非凡。

岛上还有很多经济实惠、丰富多彩、服务周到的旅游项目，比如环岛游（绕岛一周）、泰德公园游（欣赏火山独特的地貌）、夜景游（欣赏月色星光下的特内里费）、潜水艇游（潜到大西洋下27米看海底景色），还可以坐船看鲸鱼、海上垂钓……其中环岛游最是趣味无

穷，令你领略到特内里费岛的独特风情（惊险的峭壁、广阔的海滩、荒芜的沙丘、大片的香蕉园、宁静的小镇、古老的教堂、千年龙血树、美丽又传统的镂空刺绣……）和特色美食（海鲜饭、加纳利汤、tapas、papas arrugadas、自酿的葡萄酒……）。

我们住的度假村(BEVERLY HILLS CLUB)，是金冠级的度假村，房子依山而建，逐级往上，一片耀眼的纯白色的漂亮房子，配着蔚蓝色的天空，真是难得的视觉享受！房间内设施齐备、服务周到，我们住的一室一厅，家中常用的设施都有，特别是开放式厨房、厨具甚至比家里的还丰富，真让我们有宾至如归的感觉。阳台下就是免费的游泳池，热爱

阳光的人们每天都早早躺在沙滩椅上享受一天的灿烂阳光，悠闲自在、乐在其中。中厅每晚都有现场演出，热情奔放的西班牙歌舞每晚陪伴着大家……。在如此美丽的地方度假，真是享受！

离开之际，我们由衷地感叹：再见了，美丽的特内里费！

结束了，难忘的阳光假期！

撰写日志
就有机会获得
交换礼券！

与我们分享您的度假经历吧！
如果您的旅行日志 入选我们的
杂志并刊登，您将会获得**100**
新币的交换礼券。

将您的旅行日志发送至
Marketingsupport@rci.com

请记住写清您的姓名、RCI会籍号码和每张照片的简要说明。数码相片的像素需在300以上。

截稿日期：**2013年6月**



富有魅力的桂林山水图片

领略中国最美的山水

桂林拥有全世界独一无二的景观，每个转角处都能让游客欣赏壮丽美景

如果您想要感受亚洲的古老文化、领略梦寐以求的自然奇景，到中国度假是个不错的选择。如果您想在下一次假期回到自然母亲的怀抱，那么桂林就是您的完美选择，绝对能激发您的旅行欲望。

桂林是一座地级市，位于中国南方广西壮族自治区的东北部。桂林取名于桂花（又名甜橄榄），因这里有很多香气弥漫的桂花而得名。桂林拥有众多奇特的景观，享有“中国最佳旅游城市”之美誉，拥有全世界景色最美的景点。



桂花

感受独特的自然奇景

桂林山水甲天下。这里有世界上最奇特的地貌，处处可见令人惊叹的美景。在这个风景如画的天堂，无论您在哪里转身，都能发现可以吸引眼球的美妙景色。来这里绝妙的景点亲近自然吧：



象鼻山

遇龙桥

叠彩山

象鼻山：位于桂林市闹市区漓江和桃花江的汇流处，这座山看上去就像是一座大象正在将鼻子伸进河水里。象鼻山是桂林最著名的一座山，是桂林的象征，已有3.6亿年历史。这里值得游览的景点有：水月洞、象眼岩、普贤塔和云峰寺。

阳朔遇龙河：这条河可以让您欣赏喀斯特（石灰岩）地形令人惊叹的美景。您可以观看当地人划着竹筏穿梭于江中，往来于房屋、集市和稻田，并带领游客游览阳朔。河上有一座已有400年历史的遇龙桥，您骑自行车可以到达桥上。

叠彩山：又名戴彩山，因奇形怪状、横向断裂的岩石而闻名。由于越山、四望山、仙鹤峰以及明月峰组成。您可以游览叠彩亭、于越阁、瞿张二公成仁碑、仰止堂、风洞、叠彩楼、望江亭和拿云亭等名胜。



大圩古镇的古街和拱门



骑自行车游览阳朔



漓江，远处是阳朔的群山



中国绘画和书法

大圩古镇：这座小镇拥有许多明清时期的古建筑，坐落在漓江北岸。街道两边古宅、商铺和货摊，您可以到这里来品尝美味又实惠的小吃。

龙脊梯田：修建于山坡上，由壮族人民始建于元朝，完工于清朝。稻田绵延大约66公里，展现了山地地区少数民族在利用土地和水资源方面的智慧和创造力。

在大自然中进行娱乐活动



除了可以游览美丽的景色，在桂林还可以让您体验令人雀跃的活动，您和您所爱的人一定会喜欢：

骑自行车游览阳朔：骑自行车到乡下看看群山之间的果园稻田吧，您将有机会一睹中国的乡村生活。

学习中国绘画和书法：在老师一笔一划的指导下，您可以学习基本的中国绘画和书法技巧。这里会为您准备好笔、墨、纸、砚等绘画工具。一个小时的课程将会激发您的艺术天赋，并让您对中国的艺术历史有更深入的了解。

征服群山：桂林拥有喀斯特地形的山峦，是测试攀岩技巧的绝佳场所。阳朔有一些商业化的攀岩俱乐部，可以提供专业的攀岩指导、传授自由攀岩技巧，还为新手提供了培训项目。人们最喜欢攀登的山峰有月亮山和酒瓶山。

拍摄桂林山水：桂林一直都是摄影的好地方。带上相机，到阳朔、龙胜或兴坪拍摄美丽的自然风光吧。



龙脊梯田



独秀峰

在自然母亲的摇篮里寻求慰藉



桂林拥有许多地方可供您在美丽的大自然中放松呼吸。您可以在漓江上乘船游览。漓江被列入了《国家地理》杂志的十佳水之奇景。您可以一边欣赏漓江两岸令人赞叹的美景，一边感受轻柔的微风。

您可以在大榕树下悠闲地散步。大榕树是阳朔最受欢迎的景点，据说该树栽种于晋朝。

您还可以在七星公园找到内心的宁静并和大自然交流。七星公园是桂林最大最美丽的公园，园内有河流、洞穴和岩石。您还可以在独秀峰感受寂静，这是一个天然的石室，据说曾经是著名诗人颜延元读书的地方。

游览桂林的最佳时间是气候较温暖的九月到十一月。现在就为您的假期做好计划，到桂林来再一次发现自然美景吧。

中国的风俗和禁忌

您知道吗？

- 遇见当地人，请伸出右手握手。如果您是男性，请等女性先伸出手再握手
- 请让老年人先进房间，或让他们先就座，以示尊敬。
- 请不要将筷子直接插在饭碗里，因为这是重大节日里中国人祭拜已故之人的习俗
- 对中国人直接说“不”很不礼貌。请不要说“不”，而是说“我会考虑一下”或“我会再联系你”

住宿

#C934 HIVC@阳朔一号
大院酒店
中国桂林

关于HIVC@阳朔一号大院酒店的更多信息，
请参阅第24页



七星洞



大樟树和秀美的榕树湖

“我游览过80多个国家的100多个城市。我觉得没有哪座城市比桂林更美。桂林真可谓中国一颗闪亮的珍珠。”

—前美国总统理查德·尼克松



沉醉在坎昆的奇美海景之中

走近一个充满 古代风韵和异 域情调的世界

宏伟绮丽的原始森林、令人激动的生态景观、充满异国情调的美食、犹如仙境的奇美景色---坎昆
无数珍贵奇观等您前去领略！

坎昆是墨西哥东南部的一座生机勃勃的城市，该市座落在金塔纳罗奥州尤卡坦半岛的东南沿海。坎昆是墨西哥最著名的度假目的地之一，这个城市有着悠久的历史，奇美的自然风光，可口的美食，还有众多绝妙的购物体验。

开始玛雅之旅吧！



驱车从坎昆出发，不过数小时就会看到一处处独特的玛雅文明。玛雅文明活力十足，有着3000多年的历史。玛雅人有着超出他们那个年代的文明，他们的艺术、建筑、数学和天文等举世闻名。尝试最佳玛雅文化体验，请参观下面这些景点：

奇琴伊察古城。奇琴伊察古城是令人震撼的世界文化遗产，古城位于尤卡坦半岛的坎昆市西部。奇琴伊察古城被誉为世界新七大奇迹，完美对称的布局 and 神奇的占星术在玛雅文明中都占据着重要的地位。古城正中最醒目的建筑是库库尔坎神庙，库库尔坎在玛雅语言中是“羽蛇神”的意思。春分和秋分时节，阳光之下，神庙的投影恰似一条羽蛇，来自世界各地的游客汇聚于此，举目观看。蛇影似乎从金字塔顶向下滑落直

至地面。千万不要错过这么绝美的景观哟！

科巴。科巴玛雅古城距奇琴伊察约90公里，位于两个泻湖之间，掩映在茂密的丛林之中。历史爱好者们一定会对其原始考古遗址非常感兴趣。

EkBalam古城。EkBalam古城近期才发现，这里尚有许多神奇的秘密等待人们去发现。古城距坎昆145公里，主要建筑、神庙和宫殿等曾是昔日神圣的中心和政府所在地，玛雅人的领袖们和祭司就在这里召开会议或开庭审判。

图卢姆遗迹。图卢姆遗迹是游客最常光顾的墨西哥玛雅遗迹之一，位于峭壁边缘，俯视绿宝石似的加勒比海。图卢姆在玛雅语中的意思是“墙”，因此遗迹的名字有保卫城市免遭外敌入侵的城墙之意。



奇琴伊察古城最有名的地标建筑-金色夕阳沐浴下的库库尔坎神庙



玛雅古城EkBalam



图卢姆壮观的风神庙

举家参加生态探险之旅

参加坎昆生态冒险之旅，体验另一种学习吧。不管是陆上或水下的活动，都为全家人带来十足的乐趣和激动的体验。到**女人岛**、**Contoy岛**和**奥尔博科思岛**游玩吧，这些地方都是奇珍异鸟和其他野生动物的栖息地。在这里游客可以与海豚和鲸鲨一同逐浪，在**卡莱特生态公园**波澜不惊的各个湾口浮潜，还可以在**世界最大的天然水族馆-谢尔哈天然水族馆**-观赏各种海洋珍稀生物。

奔向莫雷洛斯港。距坎昆35公里，莫雷洛斯港是一座友善好客的渔村，以其特有的乡村野趣吸引着各地的游客。

莫雷洛斯港旅游提示：

设计在Selvatica游玩一天。喜爱冒险之旅的游客一定不要错过Selvatica公园，这里有330英亩的森林。这里的冒险项目非常多，有滑索、山地骑行、驾驶军用卡车天然洞穴探险、浮潜和骑马等。

- 追逐野生动物吧。Crococun动物园距莫雷洛斯港2公里，这里最适宜观赏野生动物了。深入丛林，到处是奇异的野生动物，有鳄鱼、猴子还有蛇。
- 跳入地下河，体验神奇吧。这里的地下河也称作天坑，实际上是尤卡坦半岛地下一个复杂的地下河网络，主要的地下河包括Las Mojaras,Siete Bocas、Boca Del Puma和Verde Lucero。

品尝美食

户外活动有助提升食欲。恰好坎昆有着各式各样的美食供您挑选。许多欧洲商人在坎昆的港口经商，因此这里的美食兼具欧洲和玛雅饮食风格。常用的食材有加工辣腌泡汁的酸橙，此外还有胭脂树、红木种子、南瓜籽、驱虫莧、富含维生素、矿物质和蛋白质的本地菠菜等。

Cochinita猪排大餐。这道美食由卤汁猪排外加胭脂树、酸橙汁、花椒、大蒜、自然和盐等加工而成。猪肉裹在香蕉树的叶子内，然后在坑式烤箱内烤至骨肉自然分离。通常Cochinita猪排再辅

以新鲜的玉米薄饼和洋葱碎片，味道就更美了。

喜欢吃鱼的游客可以品尝**Pescado Tikin Xic**，这道菜是烘焙或烧烤石斑鱼。**Panuchos**是黑豆酱炒玉米薄饼，再配上鸡丝、生菜、西红柿和洋葱等。**Sopa de Lima**是一种鸡汤，营养丰富，口感诱人，配有鸡丝、柠檬和油炸玉米块。豆子炖猪肉斯由黑豆和炖猪肉加工而成，与米饭作为主食最好，再添加碎萝卜块、香菜和洋葱，美食就加工好了。

尽享购物乐趣

享受完令人垂涎欲滴的坎昆美食之后，游客们就可精力十足的开始另一种冒险：购物之旅。这里有各种购物场所，从超时尚时装店，到跳蚤市场和小精品店无所不有<http://cancun.travel/en/things-to-do/shopping/mexican-handcraft-markets/>，打算购物的游客一定不虚此行。

海岛购物村。穿梭在威尼斯风格的运河和人行道上，徜徉在这个光彩夺目的超时尚购物天堂，您可尽情地享受购物之乐。

Caracol购物广场、美洲购物广场、库库尔坎购物广场和奢华购物大道。这些购物中心内有数百家精品商店，其中有些是世界最奢侈品牌商店。这里还有种类繁多的风味餐厅，酒吧和咖啡馆，这里特别适合忙碌购物之后，放松身心！

28市场。寻找大幅优惠促销的购物机会。**28市场**是位于坎昆商业区中央的大型跳蚤市场。购买某种价格满意的纪念品和银饰品吧。

毗邻28市场的**Bonita购物广场**，这是一座模仿古老墨西哥村庄风格的购物广场。广场内的建筑五颜六色，这里销售各种精美的墨西哥手工艺品和艺术品。

坎昆一年四季气候宜人，您可随时设计一次坎昆观光之旅。

住宿

玛雅皇宫里维埃拉玛雅酒店 (#6483)
墨西哥金塔纳罗奥州卡门海滩
www.mayanpalace.com.mx

玛雅里维埃拉玛雅大酒店 (#6973)
墨西哥金塔纳罗奥州卡门海滩
www.thegrandmayan.com.mx

坎昆国际机场距度假村32公里。离开机场后，右转驶入通往卡门海滩的307公路。经过莫雷洛斯港约10分钟，您的左侧会见到一个雄伟的玛雅拱门，驶向这个拱门就来到了玛雅综合度假村了。

计划参加一次考古之旅吗？ 下面是一些注意事项：

- **着装要舒适**
攀登金字塔或长途跋涉时，最好穿着凉鞋或登山靴。为了更好的保护身体，别忘了再带上一定遮阳帽和一副太阳镜。
- **一定要涂抹防晒霜**
时刻要涂抹防晒霜，即使多云的天气也是如此。如果要穿越丛林，建议携带驱虫剂
- **注意补充水分**
自带饮用水。出发前先购买一两瓶饮用水，因为路上的价格会更高。
- **禁止触摸**
最好不要触摸看到的石头或陶瓷碎片。这样毫无意义，或许这些石头和碎片记载着重要的历史信息。
- **出发前要研读相关资料**
出发前，做好相关信息的研读准备能够使您更好地理解一路所见。
- **聘请导游**
就此说明，聘请当地导游会使您的旅行更加乐趣十足。
- **准备面对惊喜吧**
墨西哥的古老文化仍然覆盖着神奇的面纱，随时准备畅游在神奇的世界之中吧。

“ 不知晓本民族历史、起源和文化的民族
恰似无根之树。 ”

—马库斯·加维



与巨大的坎昆深海生物同游



莫雷洛斯港众多的地下河使人精神焕发，选择一条游一游吧



将坎昆的某种手工艺品带回家吧



Cochinita猪排让您总是吃不够



远离尘嚣的莫雷洛斯港



坎昆市场上销售的本地陶瓷器皿



叫卖手工艺品的玛雅妇女
Photo credits: Renee Davis / Shutterstock.com

刁曼岛： 浮浅探幽的 天堂

马来西亚热带旅游瑰宝欢乐体验

置身马来西亚，摄人心魂的美景无处不在，难以计数，如果您因此不知如何取舍，那就随我们从刁曼岛出发吧。

刁曼岛位于马来西亚半岛东海岸外32公里处，是火山群岛中最大的一个，位于彭亨州海岸外。岛上主要有8座村庄，最大且游人最多的是位于刁曼岛北部的Kampung Tekek村。这里曾经是一个繁忙的贸易货栈，来自中国、阿拉伯和欧洲的商船停靠于此，因此，您会发现岛中沙滩上散落的陶瓷碎片。

不过刁曼岛最吸引人的地方还是岛上奇美的自然景观。岛上热带雨林中栖息着众多濒危物种，如熊狸、长尾猕猴、懒猴、黑色大松鼠、红色巨飞鼠、鼠鹿、帚尾豪猪和椰子猫等。威武神气的珍稀

鸟类（如军舰鸟）也以此为家。蔚蓝的海水中到处可见形状各异，色彩斑斓的珊瑚，还有种类繁多的海洋生物。

刁曼岛适合各种游客游玩：携子举家畅游，新婚燕尔蜜月之旅，寻奇探险之旅，甚或是独享奢华之旅，游客皆可在此尽享无穷乐趣。



各种风情，浅尝轻酌

参加刁曼岛一日游，体验刁曼岛独有风情。一日游主要包括：纵身坠入Asah瀑布，在巨龙之角留影纪念，在Tekek免税店购物，在海洋公园与五颜六色的鱼儿一同浮潜，还可以在岛上的村庄驻足观光等。

抓住巨龙之角

刁曼岛致力于打造极限运动爱好者的乐园。岛上有令人眩晕的石灰石岩层和倾斜的墙壁，水平各异的攀岩者都可在此大显身手，挑战自身的意志和决心。

狂热的登山爱好者可以尝试巨龙之角全程五日登山游，只有少数人曾成功地征服这里的两座花岗岩险峰。不过登山经验欠缺的新手也不必烦恼，当地导游为

这些游客设计了难度较小的攀登探险路线。喜欢攀爬巨石的爱好的者也可以在海滩附近的巨石上挑战平衡能力。

纵身一跃，自由潜泳吧！

刁曼岛四周海水清澈蔚蓝，海洋生物种类繁多，来此一游，不体验浮潜的乐趣，就算不上一次完美之旅。Tulai岛、Renggis岛、海洋公园、猴子湾和沙浪等地的珊瑚令人称奇，各种生物穿梭其间，在这里，您还能一睹黑鳍鲨的风采。

深入海底

刁曼岛气候温和，水下视野清晰，特别适合那些更喜欢冒险体验的游客，因此，这里成为马来西亚最受欢迎的跳水目的地。



这里有20多个潜水点，足以令所有人无论是新手或资深潜水员都拍手称奇 – 要观赏和探索的事物真是太多了。此外，这里还是马来西亚少数几处可能邂逅成

群海豚的地方。列出您必须要完成的事情，然后从岛上众多潜水中心中任选一家，然后经其认可可休闲潜水资格。

徒步丛林探险

刁曼岛特别适合徒步探险。这里的热带雨林郁郁葱葱，面积大约12,000公顷；山溪潺潺，瀑布飞流，鸟兽成群，种类繁多。

踏上7公里，历时4小时的Tekek-Juana徒步之旅吧。人行山间，邂逅顽猴，看蜥蜴，赏鸟群，查昆虫，仰视参天古树，乐趣就在其间。然后来到海岛另一侧的Juana海滩，躺在松软的沙滩之上，尽情放松心情。

还有其他游人喜欢的穿过村庄的徒步旅行路线，这些路线经过

GENTLING、PAY、AIR BATING 和沙浪等地，并且在猴子湾设有站点。为保证旅行的安全和舒适，请携带饮用水、零食和驱虫剂等必需品。

结束探险之旅，放松自我

刁曼岛有两处著名温泉，分别是Ayura温泉和Paya Holistic温泉。激动人心的探险之后，在此泡泡温泉，放松一下吧。

服务项目包括：利用各种草药和香料的传统按摩，身体磨砂，裹身护理，面部，手足等的护理以及各种各样的丝发护理。

Berjaya Tioman Beach & Spa度假村的高尔夫球场是一座18洞国际标准高尔夫球场，一侧是绵延的海滩，另一侧是绿意盎然的球场，在此打上一场球，同样倍感惬意。该球场是18洞71杆球场，场内有池塘和沙坑等障碍。

住宿

Berjaya 刁曼度假村 (#2864)
bvc@berjaya.com.my

刁曼岛度假村 (#4166)
bcv@berjaya.com.my

您知道吗？

潜水须知

- 爱护海洋生命。不得带走任何产物,但可以拍照，或带走水上漂浮的垃圾。
- 防止意外触礁，或避免挥动脚蹼和控制身体姿态时踢到沉积物。
- 提醒船员不要在礁石上抛锚，切记要带走全部垃圾。



“不要顺着路的方向走，而是要去没有路的地方，留下自己的足迹。”

—拉尔夫·瓦尔多·爱默生

RCI 表扬信

RCI荣誉

会员对RCI团队致力于使会员的每一次假期都拥有最棒的度假体验交口称赞。如下是来自会员对RCI度假顾问的评价：



Wang, Mina Miya

因为我们的假期行程比较长，人数多，共到达三个地域，所以衔接各个地区的酒店安排就非常困难，常常是时间不对，或者房型不够大。王小姐（顾问）非常的耐心，不停的帮我寻找匹配的房间，每次都是主动电话，虽然我们经常调整行程，还是同样的态度帮助不断的寻找符合我要求的酒店房间，非常感谢！

Chen Min
China, Beijing



Sisy Chen

很满意RCI给我们提供的服务，我将会一如既往的把所有假期交给你们，帮助我们合理的安排。谢谢

Cui Gui E
China, Beijing



Amy Ma

最初联系RCI客服中心只是对储存假期做个了解，工作人员却主动帮我推荐合适的度假方案，最终以一周假期换得西班牙一个度假村的两个单元住宿一周，最多可以入住12人，感觉非常值。十分感谢客服中心的多位客服人员。

Gang LV
China, Beijing



Ines Qian

我每次都希望找到钱晓蕾小姐，因为她对我们的需求已经非常了解，并能快速有效地给出方案，节省了我们研究的时间。能给我们老客户提供一个信任的顾问是RCI服务的宗旨之一。谢谢！网速太慢

Liu Wen Ze
China, Wuhan



度假村新亮点

HIVC 阳朔一号大院酒店 (#C943)

目的地亮点

阳朔县百里山川，以其独特的自然景观和秀美风光吸引了众多游人。西街是阳朔县城内最古老的街道，街中有众多的工艺品店和餐馆，中西合璧别有一番风味。漓江风景区的岩溶山水游览区闻名于世。乘坐竹筏或游船游览漓江，欣赏一绝美景。象鼻山，被人们称为桂林山水的象征。龙胜梯田，成功诠释了人与自然的和谐关系，创造出天人合一的境界。

度假村亮点

阳朔唯一建在山上的别墅酒店，360度阳朔全景，独一无二。酒店仿苏州园林

风格，以旧上海的老别墅为基调，带有传统江南的建筑文化。著名的“印象刘三姐”表演舞台为漓江水域、十二座背景山峰，以及广袤无际的天穹，构成了世界上最大的山水剧场；这里也是著名导演张艺谋执导的户外山水实景音乐剧的露天剧场选址。

住宿单位亮点

无间隔独居带观景阳台或小院，景色秀美怡人。1卧室单位带有卧室客厅，宽敞典雅，可供聚会或会议使用。所有住宿单位内设施先进，超三星级酒店标准。

MARINA济州肯辛顿度假村 (#C944)

目的地亮点

济州岛是韩国最南端的火山岛，岛中的汉拿山是旅游的一大亮点。济州岛以其奇特的地貌和岩浆凝石而闻名，岛的各处分布着368个大小和形态各异的火山丘，是徒步旅行和探险的绝佳选择。济州岛是世界上唯一获得联合国教科文组织自然科学领域“三冠王”的地方。您可以去城邑民俗村走走，感受一下济州岛的独特居住文化，或去参观济州民俗村博物馆，这里原汁原味地展现了济州岛的传统文化和民俗风貌。此外，济州岛上还有绿茶博物馆，该馆以“绿茶”为主题而建设，其茶杯组成的建筑特点早已闻名遐迩。

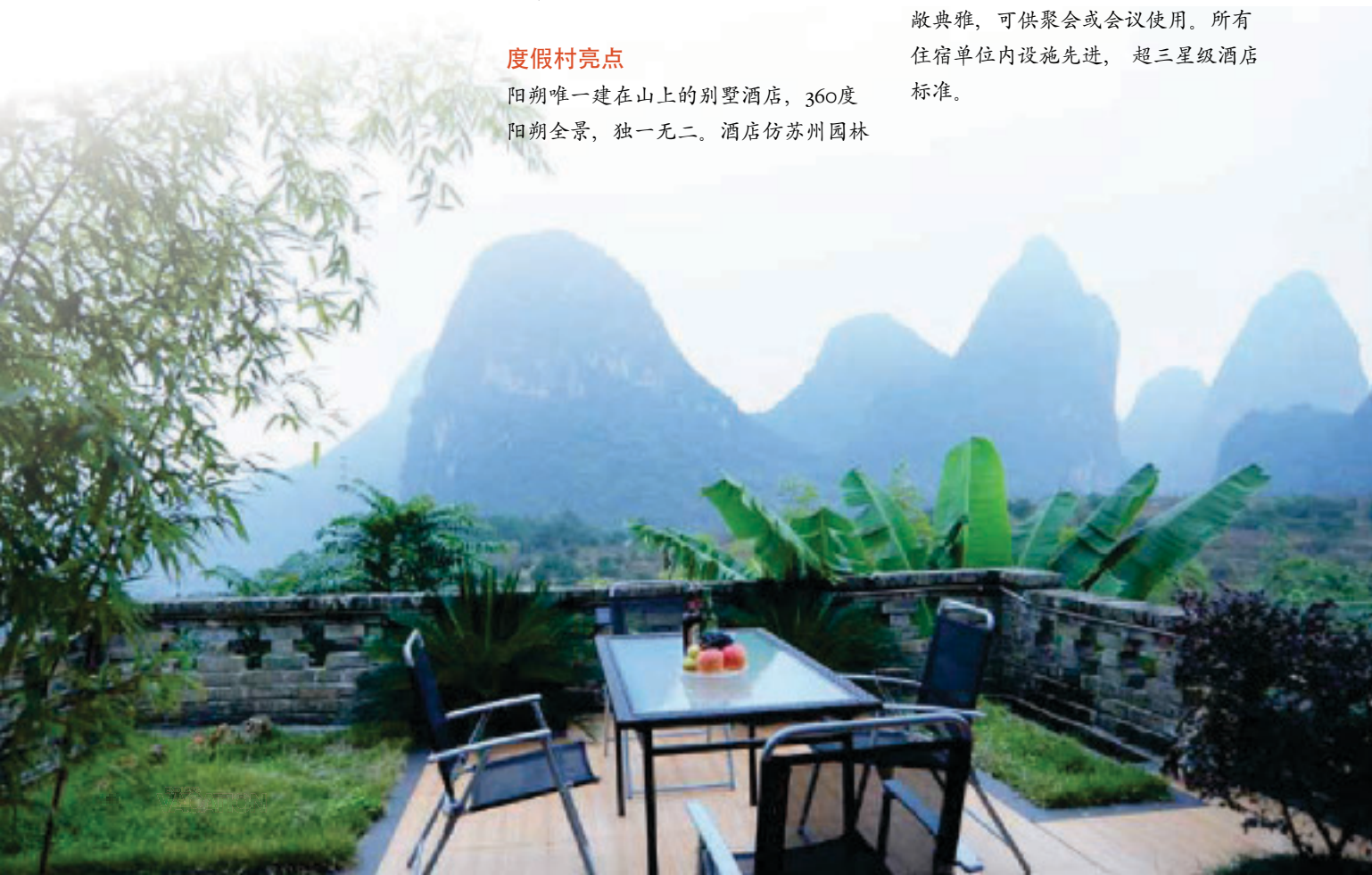
度假村亮点

这家海滨度假村是休闲度假的绝好去

处。您可以体验海滨漫步的乐趣，也可以逛逛这里的精品店，或干脆来一场网球比赛，舒展一下筋骨。尽兴游玩之余，您可以到韩国特色餐馆品尝当地的美味佳肴。

住宿单位亮点

住宿单位内设施现代典雅，可观海景，内设空调，室内颜色装修搭配以中间色调为主。1卧室单位最多可居住4人，房内配有1张双人床和1个韩式蒲团垫。3卧室单位最多可居住7人，房内配有1张双人床和2个韩式蒲团垫。所有住宿单位设有带热淋浴的私人浴室、电视、电话、吹风机，另有设施齐全的小型厨房，包括冰箱、两个火眼的煤气炉、电饭煲和餐具。





“一个一生中假期，换来一生的假期”拉古娜假日俱乐部为庆祝成立15周年感到自豪。在整个2013年里，将举办特别活动并发出令人兴奋的奖品和会员独家优惠。特别是那些从一开始一直陪伴我们成长的会员。

拉古娜假日俱乐部庆祝15周年

我们全新的会员推荐计划提供会员推荐奖励。当会员通过填写一份简单的表格，推荐五位家庭成员或朋友就可赢取：

- 以抽奖方式举办的一周免费假期
- 拉古娜假日俱乐部现金券
- 拉古娜假日俱乐部额外积分

赢取 RCI
一周免费
交换假期



www.facebook.com/LagunaHolidayClub

推荐表格，可通过网站 www.lagunaholidayclub.com 填写或发送电子邮件至 member@lagunaholidayclub.com

为什么要使用 RCI.com 有奖问答竞赛



会员可通过参与回答“为什么要登录RCI.com?”（答案须在30字以内）赢取奖项。鉴于有很多会员的参与，RCI评审委员会将以会员介绍在RCI.com上预定假期的便利性和优势作为评判标准。最佳答案者有机会赢取iPad Mini。

得奖作品

RCI.com gives me free updates on great vacations and promotions wherever, whenever. Plus, I get more value for my money when I book vacations online. Book your next trip through RCI.com and enjoy great deals!

Ma. Joselynn D Mateo
菲律宾

入围作品

Time is money. With RCI.com, valuable information on holiday destinations and facilities available is right at my fingertips. This gives me more time to do the things I want. And the best part is, the booking process is super simple.

Rajinder Kumar Chugh
新加坡

What's not to like about RCI.com? No more long queues and automated responses. Plan your dream holiday and browse online within the comforts and safety of your own home. It's wonderful!

Huang Cheng-Chung
彰化台湾

让我的旅游度假
与众不同，尽情
享受RCI全球度假
村的交换服务！

Wang Chen
中国青岛

想订就订，随时搞定
我的假期。方便，快
捷，自由自在

Pan Wen Yan
上海中国

透過RCI.com這個無國
界的空間，可讓人輕易
的盡情體驗各國風情。

Chee Cheng Siew
马来西亚

Booking holidays through RCI.com is as easy as A, B and C -
Access, Book and Confirm!

Rose Tan Soo Gek
新加坡

RCI.COM中文网站 现已投入使用!



优点

- 管理您的账户与参阅账户细节
- 在任何时间任何地点都可以查询到度假村的可用房源信息
- 搜寻并订购精选假期
- 通过网上订购获取最低的假期价格加上更多其他优惠

注册您的在线账户，只需4个简单的步骤：



步骤 2

选择周次用户，并输入您的会籍资料及在线个人资料信息。

步骤 1

登入www.rci.com, 选择 China – Simplified Chinese, 点击“马上注册”。



步骤 3

阅读及同意在线账户的条款与条件。

最后一步

通过您接受到的确认邮件激活账号，之后就可以开始查询和预订您的假期了！



介绍 RCI 白金会籍

享受更高级别的会籍产品!

在过去的一年，我们一直在努力向您证明，您的假期就是我们的一切®！更加透明的交换能力，合并储存和储存余额给您的假期带来了比以往更大的灵活性和更多选择。事实上，成千上万的RCI®会员已经体会到了升级计划给他们的假期带来的积极的变化，这或许就是越来越多的会员升级到RCI白金会籍的原因。

我们希望您也有机会体验这些激动人心的改变。或许您已经预订了交换假期，了解您假期的交换能力和所有可交换假期的交换能力。又或许您已经使用了合并储存，并为您的下一个假期获得了储存余额，现在您已经成功地将您的一个假期扩展至两个。不仅仅是这些，您还会发现更多……

每年仅需50新币/人民币250元，就可以升级至RCI白金会籍，最大化地享用您的度假权益产品！

立刻拨打会员服务热线
4008 111 688，
成为RCI白金会员吧！

全年享受它们!

在任何度假时刻!

会籍权益

白金返利



RCI白金会员可以在下列RCI交易中获得白金返利：将RCI® 访客证的假期作为礼物赠予，可获得25新币的返利。预订精选假期SM 或合并储存及储存余额，可获得30新币的返利。真的很简单！您获得的返利将自动存储到您的RCI白金账户，用于下次RCI的交换。

优先使用权



RCI白金SM 会籍会员预订广受欢迎的旅游胜地，如芝加哥，旧金山和香港的高级客房时，您将排在候选的第一梯队中。通过使用您的RCI白金会籍，您将获得优先选择最受欢迎的度假目的地城市的精选房源的权利。

高尔夫 – 为会员量身定制的高尔夫度假套餐，内含一些极具异国情调的亚洲顶级高尔夫球场。²

豪华客车接送服务 – 尽享欧洲，中东，非洲，拉丁美洲，澳大利亚，新西兰和亚洲等地区具有竞争力价格的豪华轿车和机场接送的个性化服务。²

租车 – 尽享美国，加拿大，欧洲，澳大利亚，新西兰和亚洲等地区一流的，价格优惠的租车服务，无需排队和繁冗的手续。²

热点住宿 – 提供遍布亚太地区和高欧洲的高级酒店和酒店式公寓的特价住宿产品。²

住宿单位升级



如果在入住前两周内有更大的住宿单位，那么RCI白金会员就有机会获得免费的住宿单位升级。这意味着您无需支付任何额外费用就可以轻松享用更大的度假住宿空间。只要表明您对单位升级有兴趣，接下来的事情就由我们来替您安排。一旦有更大的住宿单位，您就会收到一份更正后的交换确认单。*

白金邮轮假期交换



利用RCI白金邮轮假期交换预订邮轮假期只需199新币的交换费(而普通的RCI会籍交换邮轮假期则需要388新币)。同时赋予您特有的交换能力——储存交换能力仅需7(而普通的RCI®会籍的储存交换能力需要14)。¹



注意事项:
RCI周次会员不是随时都可升级成为RCI白金SM会籍会员，那些会籍有效期在5个月以上的有效会籍，才可以申请升级。今天联系RCI，开始享受RCI白金SM会籍会员的各种权益吧！

*根据增加的单位面积，额外客房服务或其他度假村专项收费均可适用。这部分假期数量有限。度假地和旅行时间视房源情况而定，根据先到先得的原则进行确认。产品仅限住宿，而不包括旅行费用和其他可能产生的费用。税费，附加费和收费也可能适用。全包式度假村可能会加收一定的全包费。其它限制可能适用。

¹ 仅适用于RCI白金SM会籍会员。每次有效的周次存储的交换要求储存交换能力的最小值为7(根据RCI决定的调整而进行调整)。

² 这类产品信息是以从相应的供应商处获得的信息为基础。对于任何并非由RCI直接提供的产品或服务，RCI对其信息不准确，不完整或误导不承担任何责任。附加条款，条件和限制可能适用于任何这类产品，适用情况完全取决于相应的供应商，如有变更，应由供应商自行决定。

RCI®

因为您的假期就是我们的一切®

亚洲度假村

中国

A530	Beijing Badaling Hot Spring Resort	Beijing
7525	Beijing Shihao International Hotel	Beijing
7589	Blg-Beijing Longtou Apartment	Beijing
6034	Dianchi Garden Hotel & Spa	Kunming
A536	FVC @ Lijiang Nan Yuan E Jia	Lijiang
A311	FVC @ Xiangxigu Holiday Village	Anhui
A312	FVC @ Xiaoshan International Hotel	Hangzhou
C700	HIVC @ Chongqing Sheraton International	Chongqing
A533	HIVC @ Luguahu Holiday Hotel	Sichuan
8585	HNA @ Beach & Spa Resort Haikou	Hainan
8587	HNA @ Int'l Asia Pacific Convention Centre Sanya	Hainan
8586	HNA @ Kangle Garden Hainan	Hainan
C722	Huangshan Grandview Resorts Hotel	Anhui
6838	Huizhou Tangquan Golf Club	Guangdong
3954	Jiuhua Spa & Resort	Beijing
A517	Lijiang Sina Hotel	Lijiang
7481	Noble Yacht Club, Hainan	Hainan
4326	Paradise Hill Hotel Zhuhai	Zhuhai
6408	Phoenix Resort	E Zhou, Hubei
A535	Ramada Hotel Wuxi	Wuxi
A525	Ramada Plaza Hotel Yantai	Shandong
4980	Surf Plaza Qingdao	Qingdao
6888	The Silk Road Dunhuang Hotel	Dunhuang City
6785	Weihai Dawu Sea Feeling Hotel	Shandong

印尼

7590	Bali Emerald Villas	Sanur, Bali
A538	Bali Island Villas & Spa	Bali
5459	Bali Masari Villas & Spa	Sanur, Bali
6961	Bali Shangrila Beach Club	Candidasa, Bali
3505	Bali Tropic Resort & Spa	Nusa Dua, Bali
A516	Club Bali @ Kota Bunga Resort & Spa	West Java
3690	Club Bali @ Jayakarta Bali Residence	Legian, Bali
6916	Gili Meno Bird Park Resort	Lombok
A526	Goodway Hotel	Batam
4170	Harris Resort	Batam

A539	Hawaii, A Club Bali Resort	West Java
7724	Keraton Jimbaran Resort	Bali
3692	Mambruk Quality Resort	Serang, West Java
6302	Medewi Bay Resort	Bali
3851	Nirwana Bali	Tanah Lot, Bali
3691	Risata Bali Resort & Spa	Kuta, Bali
C386	Royal Bali Beach Club at Sanur	Bali
3968	Royal Bali Beach Club @ Candidasa	Manggis, Bali
5254	Royal Bali Beach Club @ Jimbaran Bay	Bali
6920	RVC @ Hotel Rama Candidasa	Bali
C385	RVC @ Ivory Seminyak Resort & Spa	Bali
A515	Sekuta Condo Suites	Bali
5450	The Grand Bali - Nusa Dua	Nusa Dua, Bali
A547	The Seminyak Village Resort & Spa	Bali

韩国

7901	Hanwha Resort Haeundae	Busan Metropolitan City
7903	Hanwha Resorts Seorak Sorano	Gangwon-do
3697	Kensington Resort Chungju	Chungcheong buk-do
3048	Kensington Resort Gyeongju	Kyongsamnam-do
4171	Kensington Resort Jirisan	Kyongsamnam-do
3049	Kensington Resort Seorak Beach	Gangwon-do

马来西亚

2860	Aseania Resort Langkawi	Langkawi
4919	Awana Genting Highlands Golf & Country Resort	Genting Highlands
3967	Bayu Beach Resort	Port Dickson
2864	Berjaya Tioman Resort	Pulau Tioman
3013	Country Heights WRC	Kuala Lumpur
A522	Country Villas Kajang	Selangor
C702	Damai Beach Resort	Sarawak
3010	Dutu Vista Executives Suites	Kuala Lumpur
1703	Genting View Resort	Genting Highlands
A540	Golden Palm Tree Sea Villas & Spa	Sepang
3196	Greenhill Resort	Cameron Highlands

5257	Heritage Hotel Cameron Highlands	Cameron Highlands
5259	Heritage Hotel, Ipoh	Ipoh
2869	KL Plaza Suites	Kuala Lumpur
3957	Leisure Cove	Penang
A521	Palace of the Golden Horse	Selangor
C440	Penang Times Square-Birch The Plaza	Penang
5461	Perdana Beach Resort	Langkawi
7771	Resort Suites at Sunway Lagoon Resort Hotel	Petaling Java
4166	Tioman Island Resort	Pulau Tioman

菲律宾

7773	Astoria Plaza Suites	Pasig City
A548	Boracay Regency Beach Resort	Boracay Island
6781	Casa Del Mar Golf Resort	Cebu
A366	Club Balai Isabel	Batangas
C723	Eastgate Village Resort	Olongapo City
A509	EL Puerto Marina Beach Resort	Pangasinan
3502	Laguna De Boracay Resort	Boracay Island
6741	Leisure Vacations Suites	Baguio
5367	Nipa Beach Resort	Ilocos Norte
C384	One Tagaytay Place	Tagaytay
1947	Panoly Town & Beach Club	Boracay Island
6030	Pearl of the Pacific Beach Resort	Boracay Island
7647	Puerto Del Sol Beach Resort & Hotel	Panagasinan
5369	Sunrise Holiday Mansion	Tagaytay
7526	SVC @ Subic Holiday Villas	Zambales
6278	Tagaytay Dacha Villas	Tagaytay
A006	The A. Venue Hotel Suites	Makati
A510	The Azalea Baguio Residences	Baguio
5722	VCI Holidays @ Batangas	Batangas

台湾

4325	Kentington Resort	Ping-Tong Hisen
4337	Wing On Golf Country Club	Tainan

泰国

C383	Anantara Vacation Club at Bophut Koh Samui	Koh Samui
C382	Anantara Vacation Club at Phuket Villas	Phuket

5719	Chateau Dale Beach Resort	Pattaya
6440	Club Thara at Thara Patong Beach Resort	Phuket
6305	Grand Tower Inn	Bangkok
2861	Hotel Royal Crown	Phuket
2234	Jomtien Beach Paradise	South Pattaya
8715	LHC Phuket Resort	Phuket
4973	LHC at Allamanda Laguna Phuket	Phuket
A520	LHC at Boathouse Hua Hin	Phetchaburi
5962	MTC at Pattaya Hill	Pattaya
5456	MTC at The Legacy River Kwai	Kanchanaburi
6373	MTC Plus at Grand Tower Inn	Bangkok
C389	Patong Bay Garden	Phuket
4344	Patong Resort Hotel	Phuket
4341	Patong Tower Condominium	Phuket
5556	Pattaya Hill Resort	Pattaya
5731	Q Signature Samui	Koh Samui
6432	QVC at The Andaman Beach Suites	Cha-Am
5376	Royal Belle Vista Country Club	Chiang Mai
4923	Royal Lighthouse Villa at Boat Lagoon Resort	Phuket
1300	Sigma Resort Club (South Pattaya)	South Pattayav
5216	Tai-Pan Hotel	Bangkok
5377	The Resonance Club at State Tower	Bangkok
C725	UVC at Marrakesh Hua Hin Residences	Hua Hin
C726	UVC at Noble Remix Thonglor	Sukhumvit

越南

A518	Sea Links Golf & Beach Villas	Binh Thuan
A542	Ana Mandara Villas Dalat Resort & Spa	Dalat City
C438	Hon Tam Eco Green Resort	Nha Trang Khanh Hoa
A544	Emeralda Ninh Binh	Gan Vien

Note: Resort status is periodically reviewed and is subject to change. Resort Status indicated here is as current as of 1 March 2013



全球顶级邮轮假期

仅需每人4620*美元起

体验邮轮奢华游，感受海湾的迷醉风情，
观赏古老冰河的奇妙景观，
享受高耸山脉的壮丽美景，
感受非凡的极地风光。

现在您还可以体验“欧洲风情奢华之旅”。



图片标题：

美人鱼铜像 - 哥本哈根

奢华游 - 银海邮轮银云号

水晶交响乐号 - 里约热内卢



北欧17日豪华邮轮之旅-银云号（哥本哈根往返）

出发日期：2013年6月• 海景套房 (Cat VI) 双人房 

原价每人10,650*美元

只需进行交换，即可享受每人9949*美元的优惠价。

情侣或夫妻出游，双人立省1400美元

南美16日豪华邮轮之旅-水晶交响乐号（迈阿密至里约热内卢）

出发日期：2013年11月

豪华特等客舱（超大落地窗双人房）

原价每人5490*美元

现在通过交换，每人只需4620*美元起*

情侣或夫妻出游，双人立省800美元



请致电RCI会员免费服务热线进行预约或咨询

*船位类型/定价视预定的供应情况而定。邮轮交换需要14分交换能力加交换费。有些航线需要另外支付政府税和小费。所列出的价格，均以印刷当时的汇率计算。